SEMOS S.A.

Société d'Exploitation des Mines d'Or de Sadiola S.A

Quartier Niaréla
Rue 376-N°1230
Bamako, Mali
Tél: (223) 221.23.06
Fax: (223) 221.50.42

Direction Générale – Usine - Sadiola
Tél: (223) 253.40.00/01/02
Fax: (223) 253.40.03

Sadiola, le mercredi 24 mars 2004

A Monsieur le Président du Travail
Kayes

Désignation	Nombre de pièces	Observation
Copie du Procès-Verbal d'accord de mise en œuvre du programme de requalification des emplois	01	Pour attribution
Catalogue des Emplois SEMOS S.A.		
Note explicative sur les différents cas de figure résultant du programme de requalification des emplois		
Lettre à l'inspecteur Régional du Travail autour amendement au Catalogue des Emplois SEMOS S.A.	01	
	02	

Reçu le 25 Mars 2004

Par le Greffier en Chef du Tribunal du travail

MAITRE
[illegible] DIALLO

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

Le Directeur des Ressources Humaines
Mamadou SIDIBE

SEMOS S.A.
Société d'Exploitation des Mines d'Or de Sadiola S.A

Quartier Niaréla
Rue 376-N°1230
Bamako, Mali
Tél: (223) 221.23.06
Fax: (223) 221.50.42

Direction Générale – Usine - Sadiola
Tél: (223) 253.40.00/01/02
Fax: (223) 253.40.03

Procès Verbal d'Accord Direction Générale et Comité Syndical SEMOS

L'an deux mille quatre et le dix mars s'est tenu dans la salle de conférence de l'entreprise, une séance de discussions entre la Direction Générale et le comité syndical.

Etaient présents :

Pour le compte de la Direction Messieurs
Mamadou SIDIBE représentant la Direction Générale SEMOS S.A.

Pour le compte du syndicat

Messieurs Gaido Sissoko Secrétaire Général du Comité Syndical SEMOS SA
Abdoulaye Traoré Doulla Secrétaire aux conflits
Ibrahima Kankani Secrétaire aux sports
Abdoulaye Diarra Secretaire à l'organisation
Charles Kanouté Trésorier
Siaka Sangaré Secrétaire aux Relations Extérieures
Seydou Drago Secretaire à l'information

Ordre du jour ;

L'ordre du jour portait essentiellement sur les modalités de mise en application des résultats issus du programme de requalification suite à une réévaluation des emplois ainsi que les conditions de transpositions des travailleurs en activité devrant s'opérer au sein des catégories liées aux postes occupés.

A l'issue des travaux, les parties ont adopté et convenu ce qui suit

1 **Institution d'un nouveau répertoire des emplois : Ce répertoire découle des dits travaux et est partie prenante du présent accord.** Il se fonde sur des critères et, principes rattachés aux exigences des différents postes de travail : à savoir.

- Expérience professionnelle nécessaire à la tenue du poste
- Qualification Professionnelle
- Diplômes et ou références universitaires

Il fera l'objet d'une publication disponible au niveau de chaque département.

Tout emploi nouveau ne figurant pas dans le présent répertoire fera l'objet d'une évaluation dans des conditions qui seront déterminées par la Direction Générale.

En cas de modification substantielle des exigences d'un poste, il serait également procédé à un réévaluation dudit poste après consultation des représentants des travailleurs. Les résultats ains obtenus permettront une réactualisation progressive du répertoire.

Tout détenteur de poste réévalué dans ces conditions sera rétabli dans les droits et avantages-y afférents.

2 **Des effets de la requalification :**

Le répertoire ainsi élaboré servira de document de référence pour tous les emplois existants au sein de la société ainsi que ceux à intervenir tout le long du cycle de production. Les détenteurs des postes prévus par le dit répertoire évolueront à ce titre au sein des différentes catégories et échelons répertoriés en annexe par le fait de l'embauche. Les signataires du présent accord s'engagent à s'y conformer

2-1 **Des emplois dits 'sous classés**

Sont concernés par cette rubrique les emplois, qui après réévaluation auraient été transposés soit d'une catégorie supérieure à l'ancienne soit d'un échelon supérieur au précédant. Les titulaires de ces postes bénéficieront d'une promotion soit dans une même catégorie soit d'une catégorie à l'autre.

Les travailleurs détenteurs de cette catégorie d'emplois seront transposés et jouiront des avantages y afférents pour compter de la date de publication.

A cet effet, leur période d'éligibilité ouvrant droit à l'avancement commencera à courir à partir de la date de transposition dans les conditions prévues dans la Convention.

2-2 **Des emplois dits 'statiques'**

Il s'agit là des emplois dont les détenteurs n'ont enregistré aucune modification dans la situation de classement. Le droit à l'avancement dans les conditions prévues par la convention collective des mines tous les deux ans en fonction de leur période initiale d'éligibilité restera sans changement.

2-3 **Des emplois 'surclassés'**

Est considéré comme emploi surclassé par rapport au présent répertoire, tout emploi dont les détenteurs ont été transposés :

- **D'une catégorie supérieure à une catégorie inférieure**

Pour cette catégorie de travailleurs l'avis de l'inspecteur du Travail sera dans tous les cas requis avant l'application des termes du présent accord au regard de la nature particulière de la modification substantielle à apporter aux contrats individuels de travail en cours concernés par la mesure.

Cependant, les parties au présent accord ont convenu de la transposition des détenteurs concernés au plafond de la nouvelle catégorie. Pour ce faire, il leur sera alloué en plus du salaire de la nouvelle catégorie, une indemnité différentielle dont le montant sera égal à la différence de salaire entre la catégorie précédente et celle retenue à la suite de la réevalution. Cette indemnité sera dans ce cas prise en compte dans l'assiette servant de calcul du taux horaire.

Ils bénéficieront en outre d'une prime dont le montant sera égal à 5% de l'indemnité différentielle à titre d'encouragement. Les montants alloués à titre d'indemnité

différentielle et de prime d'encouragement seront soumis aux différentes retenue INPS et ITS.

Tout avancement à une catégorie supérieure sera subordonné à une éventuell promotion découlant d'un enrichissement notoire du contenu du poste. Dans ce cas le ou les bénéficiaires conserveront outre les 5% (considéré comme avantage acquis) une indemnité différentielle égale à la différence entre le montant de la catégorie de promotion et celle précédemment détenue avant évaluation. Toutefois, le ou les bénéficiaires perdront le bénéfice de ladite indemnité une fois atteint la catégorie détenue avant évaluation.

Ils évolueront également au sein de cette nouvelle catégorie dans les conditions d'avancement définies par la convention collective applicable.

- En ce qui concerne les détenteurs de postes déclarés surclassés par rapport au répertoire mais restent à être transposés d'un échelon supérieur à un échelon inférieur au sein de la même catégorie, ils seront maintenus à la catégorie initiale avant réévaluation.

Ils conserveront en outre le droit à l'avancement conformément à la période d'éligibilité conventionnelle retenue avant les travaux.

3 **De la date de prise d'effet.**

La présente mesure prendra effet pour compter du **1er jour après publication c'est-à-dire dépôt au greffe du Tribunal du Travail.**

4 **Des mesures correctives**

Une commission paritaire présidée par la Direction sera mise en place en vue de procéder à une dénomination commune et ou une redéfinition des postes dont le contenu serait identique mais de titres diffèrent ainsi que ceux ayant des contenus différents mais à intitulés identiques. Elle sera composée de deux représentants nommés par la Direction et de deux représentants nommés par le Comité Syndical SEMOS.

La Direction Générale se réservera le droit d'apporter, après consultation des représentants du personnel, les corrections appropriées aux emplois de cadre qui seront déclarés surclassés à l'issue du présent programme de requalification.

5 **Des dispositions particulières :**

En cas de modification substantielle proposée aux contrats en cours en application des termes de l'article L 58 du Code du Travail, notification individuelle sera faite aux travailleurs concernés pour requérir au préalable leur consentement avant toute mise en application. La correspondance adressée à cet effet portera la mention **lu et approuvé**.

6- **Des dispositions antérieures**

Le présent accord conclu abroge tous les accords collectifs précédemment négociés notamment ceux relatifs aux termes du précédant catalogue des emplois

Le nouveau catalogue ci joint en annexe s'appliquera à l'ensemble des travailleurs en activité à la date de sa conclusion ainsi qu'aux emplois futurs.

Le nouveau catalogue ci joint en annexe s'appliquera à l'ensemble des travailleurs en activité à la date de sa conclusion ainsi qu'aux emplois futurs.

7 **Du présent accord et la Convention Collective des Mines.**

En cas de négociation d'une nouvelle convention Collective pour la branche d'activité, il sera procédé aux réajustements nécessaires pour une meilleure conformité.

Fait et clos à Sadiola les jours, mois et an que dessus pour servir et valoir d'accord interne entre les parties signataires.

ONT SIGNE :

Acting Général Manager

SEMOS S.A
Operations Manager Mining
Authority Level 03

Directeur des Ressources Humaines

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

Inspecteur Régional du Travail de Kayes

DIRECTION REGIONALE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
LE DIRECTEUR
LA SECTION DU TRAVAIL

Secrétaire Général Syndicat

SEMOS S.A
COMITE SYNDICAL
SADIOLA

12/03/04

Copie déposée au greffe du Tribunal du Travail

NOTE EXPLICATIVE SUR LES DIFFERENTS CAS DE FIGURE RESULTANT DU PROCESSUS DE REQUALIFICATION DES POSTES AU SEIN DE LA SEMOS S.A.

EMPLOIS DIT STATIQUE PAR RAPPORT AU PRESENT REPERTOIRE

Pour les emplois se trouvant actuellement dans la même catégorie que celle recommandée après requalification, les employés conservent leurs catégories.

Exemple:

EMPLOI	CATEGORIE ACTUELLE	CATEGORIE RECOMMANDEE	CATEGORIE RETENUE
Manœuvre	E2	E2	E2

EMPLOIS DIT « SOUS-CLASSES» PAR RAPPORT AU PRESENT REPERTOIRE

Pour les emplois se trouvant actuellement dans une catégorie inférieure à celle recommandée après requalification, ces emplois seront transposés dans les catégories recommandées.

Les employés sont transposés dans les catégories recommandées après requalification.

Exemple:

EMPLOI	CATEGORIE ACTUELLE	CATEGORIE RECOMMANDEE	CATEGORIE RETENUE
Manœuvre	E2	E3	E3
Métallurgiste	B4	A5	A5

Ils bénéficieront à cet effet de la rémunération de la catégorie recommandées après requalification.

Le droit à l'avancement dans les conditions prévues par la convention collective des mines tous les deux ans en fonction de leur période initiale d'éligibilité restera sans changement

EMPLOIS DIT « SUR-CLASSES» PAR RAPPORT AU PRESENT REPERTOIRE

1. Pour les emplois classés dans un échelon supérieur à celui recommandé après requalification à l'intérieur d'une même catégorie, les détenteurs seront maintenus dans leur catégorie avant requalification.

   Les employés conservent leur catégorie et leur échelon.

Exemple:

EMPLOI	CATEGORIE ACTUELLE	CATEGORIE RECOMMANDEE	CATEGORIE RETENUE
Manœuvre Qualifié	D4	D2	D4

Le droit à l'avancement dans les conditions prévues par la convention collective des mines tous les deux ans en fonction de leur période initiale d'éligibilité restera sans changement

2. Pour les emplois classés dans une catégorie Supérieure à celle recommandée après requalification, les parties ont convenu de soumettre ces cas à l'avis de l'Inspecteur du Travail.

   Les parties au présent accord ont convenu de la transposition des détenteurs concernés au plafond de la nouvelle catégorie. Pour ce faire, il leur sera alloué en plus du salaire de la nouvelle catégorie, une indemnité différentielle dont le montant sera égal à la différence de salaire entre la catégorie précédente et celle retenue à la suite de la réévaluation. Cette indemnité sera dans ce cas prise en compte dans l'assiette servant de calcul du taux horaire.

   Ils bénéficieront en outre d'une prime dont le montant sera égal à 5% de l'indemnité différentielle à titre d'encouragement. Les montants alloués à titre d'indemnité différentielle et de prime d'encouragement seront soumis aux différentes retenues INPS et ITS.

   Tout avancement à une catégorie supérieure sera subordonné à une éventuelle promotion découlant d'un enrichissement notoire du contenu du poste. Dans ce cas, le ou les bénéficiaires conserveront outre les 5% (considéré comme avantage acquis) une indemnité différentielle égale à la différence entre le montant de la catégorie de promotion et celle précédemment détenue avant évaluation. Toutefois, le ou les bénéficiaires perdront le bénéfice de ladite indemnité une fois atteint la catégorie détenue avant évaluation.

   Dans ce cas, une notification individuelle de la modification de dispositions contractuelle proposée sera faite aux travailleurs concernés en vue de requérir leur consentement avant toute application.

Exemple:

EMPLOI	CATEGORIE ACTUELLE	CATEGORIE RECOMMANDEE	CATEGORIE RETENUE
Superviseur Grade Control	A5	B4	B7 (plafond de la catégorie B) + indemnité différentielle + 5% de l'indemnité différentielle

Scénario chiffré

Catégorie Actuelle

A3

Catégorie recommandée

B4

Catégorie retenue

B7

B7 (plafond de la catégorie B) + indemnité différentielle + 5% de l'indemnité différentielle

Hypothèse :

Salaire A3 : 300.000 FCFA
Salaire B7 : 200.000 FCFA

Indemnité Différentielle = Salaire A3 – Salaire B7

300.000 – 200.000 = 100.000

5% de l'indemnité différentielle

100.000 x 5% = 5.000

Salaire catégorie B7 après requalification

200.000 + 100.000 + 5.000 = 305.000 FCFA

Evolution du salaire en fonction des promotions

Salaire A3 300.000
Salaire A2 270.000
Salaire A1 250.000

Avancement à la catégorie A3

A3 = salaire A3 + 5% de l'indemnité différentielle de B7

300.000 + 5.000 = 305.000 FCFA

Avancement à la catégorie A2

A2 = Salaire A2 + (Salaire A3 – Salaire A2) + 5% de l'indemnité différentielle de B7

270.000 + 30.000 + 5.000 = 305.000 FCFA

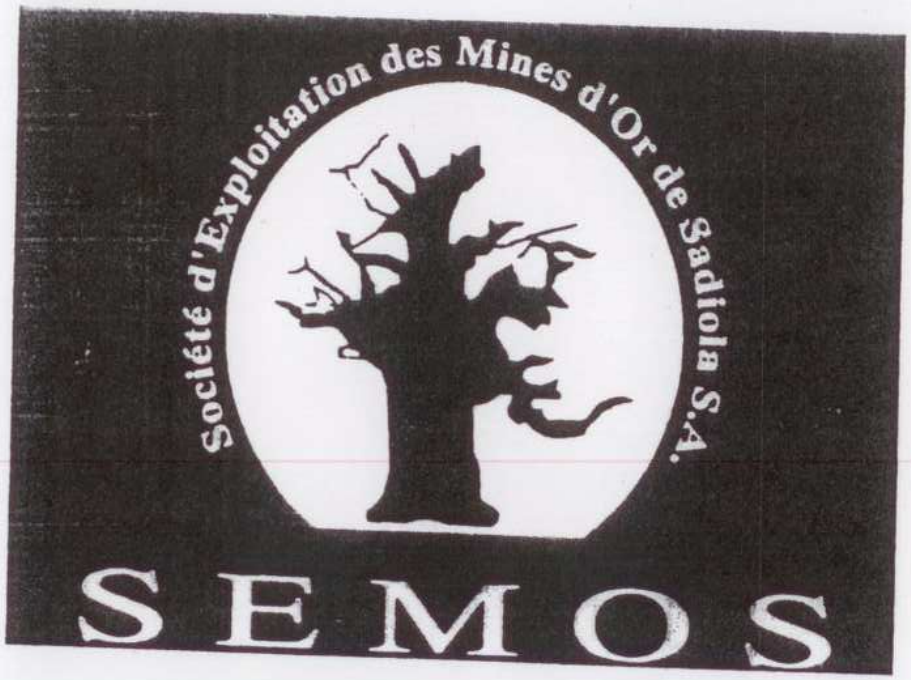
Promotion à la catégorie A1

A1 = Salaire A1 + (Salaire A3 – Salaire A1) + 5% de l'indemnité différentielle de B7

250.000 + 50.000 + 5.000 = 305.000

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

REPERTOIRE DES EMPLOIS SEMOS



MARS 2004

ADMINISTRATION

Job Title	Proposed Title	Titre Proposé	Mali Scale	Education	Experience	Other Req
Chief of Admin	Admin Manager	Directeur de l'Administration	A8	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	Eng/ French
Chief Admin Officer	Admin Officer	Officier de l'Administration	A3	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	Eng/ French
Asst to Chief of Admin	Admin Officer	Assistant Officier de l'Administration	A1	DTU / BAC + 2 years	5 - 8 years	Eng/ French, Comp Skills
Admin Supervisor - Kayes Office	Asst Admin officer	Assistant Officier de l'Administration	B5	3 yr diploma/ degree	6 mth - 2 years	Eng/ French
Admin Supervisor	Asst Admin officer	Assistant Officier de l'Administration	B5	BT	6 mth - 2 years	Eng/ French
* GM & HR Asst & Travel Co-ordinator	GM Secretary	Secrétaire de Direction	B3	DTU / BAC + 2 years	2 - 5 years	Eng/ French, Comp Skills
Administrative Secretary	Asst Admin Secretary	Secrétaire d'Administration	B3	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	Eng/ French, Comp Skills
Admin Agent	Snr Admin Asst (Translation)	Traducteur / Interprète	C3	CAP	6 mth - 2 years	Eng/ French, Comp Skills
Secretary/Reception/SB Operator	Asst Secretary (Gr II)	Standardiste / Receptioniste	C1	CAP	6 mth - 2 years	
Receptionist/ Office Clerk	Admin Asst (Reception)	Receptioniste	D5	CAP	6 mth - 2 years	
Driver	Driver	Chauffeur	D2	CEP	6 mth - 2 years	
Cook - General Manager	Cook	Cuisinier	D1	DEF	6 mth - 2 years	
Manouvre - Kayes Office	Admin Asst (Kayes Office)	Commis d'Administration	D1	DEF (10 yrs)	Up to 6 months	
Cleaner	Cleaner	Manoeuvre chargé du nettoyage et entretien	E2	CEP (1 - 9 years)	Up to 6 months	
Gardener	Gardener	Jardinier	E2	CEP (1 - 9 years)	Up to 6 months	

ASSET PROTECTION

Job Title	Proposed Title		Mall Scale	Education	Experience	Other Req
* Asset Protection Manager	Asset Protection Manager	Directeur de la Sécurité Minière	A8	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
Commandant	AP Co-ordinator (Gr I)	Coordinateur de la Sécurité Minière	A3	DTU	8 - 12 years	
Air Traffic Controller	AP Co-ordinator (Gr II)	Coordinateur des vols	A2	DTU	5 - 8 years	
Investigator	AP Co-ordinator (Gr III)	Coordinateur des investigations	A1	DTU	2 - 5 years	
OPS	AP Officer (Gr I)	Superviseur Securité Minière	B6	CAP	5 - 8 years	
Chef de Post	AP Officer (Gr II)	Chef d'équipe Sécurité Minière	B1	CAP	2 - 5 years	
Surveillant	Snr Asset Protector	Surveillant	D4	DEF	2 - 5 years	
APG - Agent Prevention & Guard	Asset Protector	Agent de Prévention et de Surveillance	D1	DEF	None	

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

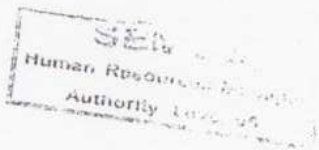
ENGINEERING

Job Title	Proposed Title		Mali Scale	Education	Experience	Other Req
* Engineering Superintendent	Engineering Manager	Directeur de l'Engineering	A10	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
* GES	Engineering Process Leader	Contremaître Général	A6	CAP	5 - 8 years	
* Eng Planner	Engineering Planner	Planificateur Engineering	A4	CAP	2 - 5 years	
* IT & Telecommunication Co-ordinator	IT Co-ordinator	Coordinateur IT	A4	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Foreman	Foreman	Contremaître	A3	BT/ DTU	2 - 5 years	
Instrument Technician (trainee f/man)	Instrument Technician	Technicien Instrumentation	A1	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Trainee Foreman	Trainee Foreman	Contremaître en Formation	B6	CAP	2 - 5 years	
System Network Administrator	Asst IT Officer	Assistant Coordinateur IT	B5	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Artisan	Fitter & Turner, B/maker, Electrician	Tourneur/Ajusteur, Chaudronnier, Electricien	B4	CAP	2 - 5 years	
Mechanics	Mechanic	Mécanicien	B4	CAP	6 mth - 2 years	
Diamou Supervisor	Engineering Supervisor	Superviseur Engineering	B1	CAP	6 mth - 2 years	
Auto Electrician	Auto Electrician	Electricien Auto	C3	CAP	6 mth - 2 years	
Asst Technician	Assistant Technician	Technicien Assistant	C1	CAP	6 mth - 2 years	
Diamou Operators	Engineering Operators	Operateurs Engineering	C1	CAP	6 mth - 2 years	
Data Capture Clerk/ Planning Asst	Data Clerk	Agent de Saisie	C1	DEF	6 mth - 2 years	DEMAC crane qualification
Crane Driver/ Operator	Crane Operator	Opérateur de Grue	D5	CEP	Up to 6 months	
Welding/ Plumbing	Engineering Asst (Gr I)	Plombier Soudeur	D5	CEP	Up to 6 months	
Carpenter / Plumber/ Handyman	Engineering Asst (Gr I)	Ouvrier polyvalent	D5	CEP	Up to 6 months	
Aircon mechanic	Engineering Asst (Gr I)	Frigoriste	D5	CEP	Up to 6 months	
Rubberliner	Engineering Asst (Gr I)	Rubberliner	D5	CEP	Up to 6 months	
Heavy Duty Drivers	Heavy Duty Drivers	Chauffeur Poids Lourds	D4	CEP	Up to 6 months	
Bus Driver	Bus Driver	Conducteur de bus	D3	CEP	Up to 6 months	
Engineering Assistant (Garage)	Engineering Asst (Gr II)	Assistant Engineering	D2	CEP	Up to 6 months	
Driver - Light Vehicle & Truck	Driver	Chauffeur	E3	CEP	Up to 6 months	
Engineering Labourers	Labourers	Manoeuvre				

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

ENVIRONMENTAL

Job Title	Proposed Title		Mail Scale	Education	Experience	Other Req
* Environmental Manager	Environmental Manager	Directeur de l'Environnement	A9	Hons (4 year degree)	8 - 12 years	
* Environmental Consultant/ Specialist	Environmental Consultant	Consultant Environnemental	A3	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
Environmental Co-ordinator	Environmental Officer	Officier Environnemental	A3	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Environmental officer	Asst Environmental Officer (Gr I)	Assistant de l'Officier Environnemental	B7	3 yr diploma/ degree	6 mth - 2 years	
Asst Environmental Officer	Asst Environmental Officer (Gr II)	Superviseur Environnemental	B3	3 yr diploma/ degree	6 mth - 2 years	
Environmental Supervisor	Environmental Supervisor	Surveillant Environnemental	C2	CAP	6 mth - 2 years	
Environmental Assistant	Environmental Asst (Gr I)	Agent Environnemental	D4	DEF	6 mth - 2 years	
Operator	Environmental Asst (Gr II)	Opérateur	D2	DEF	6 mth - 2 years	
Tractor Driver	Tractor Driver	Conducteur de Tracteur	D2	CEP	Up to 6 months	
Environmental Technician	Environmental Asst (Gr II)	Opérateur	D2	DEF	Up to 6 months	
Waste Operator	Environmental Asst (Gr III)	Eboueur	D1	DEF	Up to 6 months	
Gardener	Gardener	Jardinier	E2	CEP	None	
Bird Bath Operator	Bird Bath Operator	Manoeuvre	E2	CEP	None	
Temps	Temps	Manoeuvre	E1	CEP	None	



SOCIAL & COMMUNITY DEVELOPMENT

Job Title	Proposed Title		Mali Scale	Education	Experience	Other Req
Comm Dev & Government Affairs Manager	Comm Dev & Govm Affairs Mgr	Directeur des Relations Publiques	A10	Hons (4 year degree)	8 - 12 years	
Social development Co-ordinator	Comm Dev & Social Officer	Coordinateur du Développement Social	A3	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
Assistant Co-ordinator	Assistant Co-ordinator	Assistant Coordinateur	B2	CAP	6 mth - 2 years	
Animator	Animator	Animateur	C4	CAP	6 mth - 2 years	

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

FINANCE

Job Title	Proposed Title		Mali Scale	Education	Experience	Other Req
Financial Manager	Snr Financial Manager	Directeur Principal des Finances	HC1	Masters degree	8 - 12 years	
Financial Controller	Financial Manager	Contrôleur Financier	A10	Hons/ Masters degree	8 - 12 years	
Financial Analyst	Financial Analyst	Analyste Financier	A6	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Chief Accountant	Snr Accountant	Chef Comptable	A6	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Cost Accountant & Acc Supervisor	Cost Accountant	Contrôleur des Coûts	A4	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
Sahel Rec Club Manager	Sahel Rec Club Manager	Gérant du Sahel Rec. Club	A3	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Chief of Suppliers	Accountant (Gr I)	Comptable chargé des Comptes Fournisseurs	A3	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
Legal Administrator	Legal Administrator	Administrateur des Contrats	A3	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Snr Accountant	Accountant (Gr II)	Comptable Principal	A2	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Interco & Debtors	Accountant (Gr III)	Comptable Interco & Débiteurs	A1	3 yr diploma/ degree	6 mth - 2 years	
Snr Accountants	Asst Accountant	Comptable	B7	3 yr diploma/ degree	6 mth - 2 years	
Secretary/ Translator	Snr Admin Asst - Finance	Secrètaire / Traducteur	C3	3 yr diploma/ degree	Up to 6 months	Eng/ French, Comp skills
Assistant Accountant	Asst Accountant	Aide-Comptable	C1	DTU/ BT	Up to 6 months	

SEMCO
Human Resources Manu
Authority Level: 03

GEOLOGY

Job Title	Proposed Title		Mail Scale	Education	Experience	Other Req
* Geology Manager	Snr Geology Manager	Directeur de la Géologie	HC1	Hons (4 year degree)	8 - 12 years	
* Evaluation Manager	Evaluation Manager	Directeur d'Evaluation	A10	Hons (4 year degree)	8 - 12 years	
* Chief Geologist	Geology Manager	Chef Géologue	A10	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Snr Exploration Geologist	Snr Geologist (Gr I)	Chef Géologue d'Exploration	A6	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
* Snr Grade control Geologist	Snr Geologist (Gr II)	Chef Géologue Grade Control	A5	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
Snr Mine Geologist	Snr Geologist (Gr III)	Chef Géologue Mine	A4	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
Snr Mapping Geologist/ Geologist	Geologist (Gr I)	Chef Cartographe	A3	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
Geologist	Geologist (Gr II)	Géologue	A2	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
Supervisor - Data input section	Supervisor - Data Input	Superviseur de Saisie de Donnée	B7	DTU	6 mth - 2 years	
Geology Technician	Geology Technician (Gr I)	Technicien Géologue	B6	DTU	6 mth - 2 years	
Grade Control Supervisor	Grade control supervisor (Gr I)	Superviseur Grade Control	B4	DTU	6 mth - 2 years	
GC Technician/ Supervisor	Grade control supervisor (Gr II)	Technicien Grade Control	B1	DTU	6 mth - 2 years	
Geology Technician	Geology Technician (Gr II)	Technicien Géologue Débutant	B1	DTU	6 mth - 2 years	
Sample Manager	Snr Sample Assistant	Chef d'Echantillonnage	C4	CAP	6 mth - 2 years	
Pit Spotter	Pit Spotter	Pit Spotter	B1	DTU	Up to 6 months	Apply Convention
Supervisor Data Capture	Data Capture Supervisor	Agent de Saisie de Donnée	C1	DTU	6 mth - 2 years	
Lab Supervisor	Lab Supervisor	Superviseur du Labo	D5	DEF	6 mth - 2 years	
Storeman	Storekeeper	Magasinier	D3	CAP	Up to 6 months	
ROM Spotter	ROM Spotter	ROM Spotter	D4	CAP	Up to 6 months	
Sampling Team Leader	Geology Assistant (Gr I)	Chef d'Equipe d'Echantillonneur	D4	DEF	Up to 6 months	
Shoval Spotter	Geology Assistant (Gr II)	Shovel Spotter	D3	DEF	Up to 6 months	
Data input clerk	Data Clerk	Commis au Saisie des Données	D2	CAP	Up to 6 months	
Driver	Driver	Chauffeur	D2	CEP	Up to 6 months	
Lab Aid	Lab Assistant	Assistant-Laborantin	D1	CEP	Up to 6 months	
Sample Assistant	Field Assistant	Assistant-Echantillonneur	D1	CEP	Up to 6 months	
Manouvre - Anser	Labourer	Manoeuvre Qualifié	E3	CEP	Up to 6 months	
Geo Aid	Geology Aid	Manoeuvre en Géologie	E3	CEP	Up to 6 months	
Temps	Temps	Temporaire	E3	CEP	Up to 6 months	
Sampler	Geology Aid - Sampling	Manoeuvre Echantillonnage	E2	CEP	None	
					None	

SENOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

HUMAN RESOURCES

Job Title	Proposed Title		Mali Scale	Education	Experience	Other Req
HR Manager	HR Manager	Directeur des Ressources Humaines	A10	3 yr diploma/ degree	8 - 12 years	
Snr HR Officer	Snr HR Officer	Sous-Directeur des Ressources Humaines	A4	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Snr T&D Officer	Snr T&D Officer	Coordinateur T & D	A4	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
T & D Officer/ Co-ordinator	T & D Officer	Officier T & D	A2	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Chef de Personell	HR Officer	Chef du Personnel	A2	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Cyanide Safety & Training Officer	T&D Officer - Services	Formateur	B7	CAP	2 - 5 years	
Asst HR Officer	Asst HR Officer	Assistant en Ressources Humaines	B1	CAP	2 - 5 years	
Asst Administrator/ HR Assistant	Snr HR Assistant	Agent Administratif	C3	CAP	6 mth - 2 years	

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level 05

METALLURGY

Job Title	Proposed Title		Mail Scale	Education	Experience	Other Req
Plant Manager	Plant Manager	Directeur d'Usine	A10	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Asst Plant Manager	Asst Plant Manager	Directeur de Production d'Usine	A5	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	
* Met Engineer	Metallurgist	Ingénieur Métallurgiste	A5	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Metallurgist	Metallurgist (Graduate)	Métallurgiste confirmé	A4	3 yr diploma/ degree	2 - 5 years	
Production Supervisor	Production Supervisor	Superviseur de Production	A2	DTU	2 - 5 years	
Treatment Supervisor/ Plant Foreman	Treatment Supervisor	Contremaître chargé du Traitement	A1	BT	2 - 5 years	
* Process Control Foreman	Process Control Foreman	Contremaître de Production	B7	CAP	5 - 8 years	
Shift Foreman	Shift Foreman	Contremaître de Quart	B6	CAP	6 mth - 2 years	
Mill Supervisor	Mill Supervisor	Superviseur Broyage	B2	CAP	6 mth - 2 years	
Control Room Operator	Control Room Operator	Opérateur Salle de Contrôle	C6	CAP	6 mth - 2 years	
Lead Operator	Lead Operator	Opérateur Contrôle Plomb	C4	CAP	6 mth - 2 years	
Reagent/ Cyclone Mover Supervisor	Reagent Supervisor	Superviseur Réactif / Cyclone	C4	DEF	6 mth - 2 years	
Crusher Supervisor	Crusher Supervisor	Superviseur Concassage	C3	CAP	6 mth - 2 years	
Met Clerk	Met Clerk	Commis en Métallurgie	C1	CAP	6 mth - 2 years	
Operator (Plant)	Plant Operator (Snr)	Opérateur d'Usine (CAP)	C1	CAP	6 mth - 2 years	
Operator (CIS, Solution & Agglo)	CIS/ Agglo Operator	Opérateur (CIS, Solution & Agglo)	D5	CAP	6 mth - 2 years	
Heavy Duty Driver	Heavy Duty Driver	Conducteur Poids Lourds	D4	CEP	Up to 6 months	
Reagent Operators	Reagent Make-up Operator	Opérateur aux Réactifs	D4	CEP	Up to 6 months	
Crane Driver	Crane Driver	Conducteur de Grue	D4	CEP	Up to 6 months	DEMAC - C1, Eng grade
Slimes Dam Excavator Drivers	Excavator Driver	Conducteur d'Excavateur	D4	CEP	Up to 6 months	
Plant Operator	Plant Operator	Opérateur d'Usine	D4	DEF	6 mth - 2 years	
Labourers	Met Asst - Cyclone	Manoeuvre Qualifié	D2	CEP	Up to 6 months	
Driver (Medium)	Driver	Chauffeur Poids Leger	D2	CEP	Up to 6 months	
Reagent Make up	Reagent Make-up Asst	Préparateur de Réactifs	D1	CEP	None	
Labourer (Belt Crew)	Labourer - Belt crew	Manoeuvre au Convoyeur	D1	DEF	Up to 6 months	
Piping Crew/ HDPE Welder	Piping Crew/ HDPE Welder	Ouvrier Qualifié chargé des tuyaux	D1	CEP	None	
Pipe Crew	Pipe Crew	Manoeuvre à l'Assemblage	E3	CEP	None	
Asst Plant Operator	Asst Plant Operator	Manoeuvre	E2	CEP	None	

SEMS
Human Resources Manager
Authority Level 05

LABORATORY

Job Title	Proposed Title		Mali Scale	Education	Experience	Other Req
Chief Chemist/ Lab Manager	Chief Chemist	Chef du Laboratoire	A5	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Snr Chemist	Chemist (Gr I)	Chimiste en Chef	A3	BT/ 3 yr dipl/ degree	2 - 5 years	
Chemist	Chemist (Gr I)	Chimiste	A2	BT/ 3 yr dipl/ degree	2 - 5 years	
Analyst	Analyst	Analyste	C5	CAP	6 mth - 2 years	
Lab Data Capture Clerk	Data Clerk	Agent de Saisie Données	D5	CAP	Up to 6 months	
Lab Assistant	Lab Assistant (Gr I)	Aide-Laborantin Qualifié	C1	DTU	6 mth - 2 years	
Asst Analyst	Asst Analyst	Assistant Analyste	C1	CAP	Up to 6 months	
Asst Analyst - Multi-skilled	Asst Analyst - Multi skilled	Assistant Analyste Polyvalent	D4	DEF	6 mth - 2 years	
Asst Analyst - Rolling Bottle	Asst Analyst - Rolling Bottle	Assistant Analyste - Rolling Bottle	D3	DEF	6 mth - 2 years	
Lab Assistant	Lab Assistant (Gr II)	Aide-Laborantin	D3	DEF	Up to 6 months	
Labourer (Lab)	Labourer (Lab)	Manoeuvre	E3	DEF	Up to 6 months	
Lab Cleaners/ Change house cleaners	Lab Cleaners	Manoeuvre d'Entretien et de Nettoyage	E3	CEP	None	

Supervisors -

B4 CAP

SEMOS
Human Resources Manager
Authority Level U5

MINING

Job Title	Proposed Title		Mall Scale	Education	Experience	Other Req
* Mining Superintendent	Mining Manager	Directeur de la Mine	A10	Hons (4 year degree)	8 - 12 years	
Planning, & Snr Mining Engineer	Snr Mining Engineer	Ingénieur chargé de la Planification	A6	Hons (4 year degree)	5 - 8 years	
Mining Supervisor	Mining Supervisor	Superviseur des Mines	A2	3 yr diploma/ degree	5 - 8 years	
Junior Mining Engineer	Jnr Mining Engineer	Ingénieur des Mines Débutant	A1	Hons (4 year degree)	6 mth - 2 years	
CAD Co-ordinator	CAD Co-ordinator	Cartographe	A1	Hons (4 year degree)	2 - 5 years	

SENIOS
Human Resources Manager
Authority Level 05